



MD

AU-DELÀ du feu



www.osburn-mfg.com

**AU-DELÀ
DES ATTENTES**

Qualité et design pour votre propre confort

Version 2015

AU-DELÀ du feu

AU-DELÀ – voilà l'expression de notre philosophie et de notre engagement chez Osburn. C'est notre source d'inspiration.

Que signifie « AU-DELÀ » pour nous ?

« AU-DELÀ » nous pousse à aller plus loin dans notre vision sur notre portefeuille de produits. Nous allons au-delà dans ce que nous faisons et dans la manière dont nous réagissons à la vie qui nous entoure. Nous voulons plus que simplement faire la fabrication et la vente de nos produits. Nous agissons avec un but, une mission bien définie. Nous voulons dépasser les attentes. « AU-DELÀ » nous incite à nous dépasser et atteindre un niveau de performance toujours plus élevé. Nous croyons que les produits de grande qualité définissent un grand fabricant. Nous ne craignons pas de prendre les devants ou de repousser les limites. Quand on va AU-DELÀ, nous avançons ; nous vivons au présent tout en visualisant de grandes réalisations futures. Voilà ce qui exprime bien notre vision. Nous espérons la partager avec vous et nous vous invitons à prendre le temps de découvrir comment nous allons au-delà.

L'équipe Osburn



Volta



Soho
avec piédestal à deux côtés



7000



Les images publiées dans ce catalogue sont à titre indicatif seulement.

Contenu



Le chauffage à bois et l'environnement

4

Poêles à bois

900	5
1100	6
Soho	7
1600	8
1800	9
2000	10
Matrix	11
2200	12
2300	13
2400	14

Caractéristiques, spécifications et dégagements aux matériaux combustibles

15

Encastrables à bois

1100	17
1600	18
1800	19
2000	20
Matrix	21
2200	22
2400	23

Caractéristiques, spécifications et dégagements aux matériaux combustibles

24

Foyer à bois zéro dégagement

Stratford	26
-----------	----

Caractéristiques, spécifications et dégagements aux matériaux combustibles

28

Poêles à granules

Volta	30
5000	32
7000	34

Caractéristiques, spécifications et dégagements aux matériaux combustibles

31

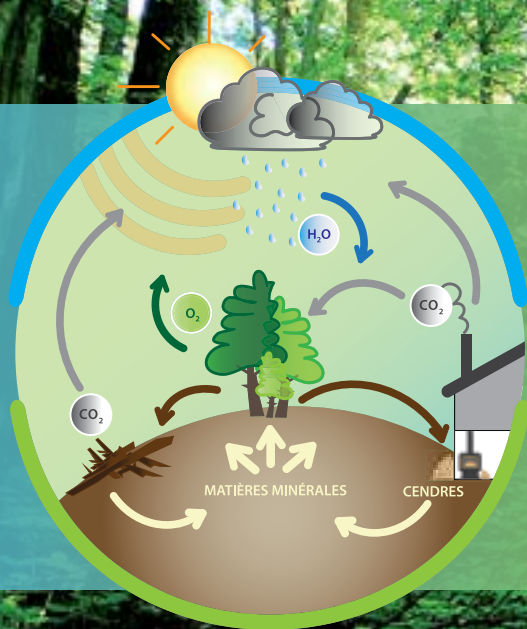
33

35

Garantie à vie limitée Osburn sur le verre céramique Robax

36

LE CHAUFFAGE À BOIS ET L'ENVIRONNEMENT



Lorsque l'on brûle de l'huile, du gaz ou du charbon, le carbone qu'ils contiennent est oxydé et se transforme en dioxyde de carbone (CO_2). La combustion des combustibles fossiles libère ainsi de l'ancien carbone, accroissant par le fait même la concentration atmosphérique de CO_2 , le principal gaz à effet de serre (GES).

En comparaison, la combustion du bois est considérée comme carboneutre, soit neutre, au niveau des émissions de dioxyde de carbone, puisque les arbres absorbent le CO_2 en grandissant. C'est le processus de séquestration du carbone par la photosynthèse. Environ une tonne de carbone est séquestrée pour chaque m^3 de bois. Lorsque les arbres meurent et se décomposent dans la forêt, ils émettent la même quantité de carbone que si on les brûlait pour se chauffer. Lorsque nous utilisons le bois de façon responsable, comme dans le cas du chauffage résidentiel, nous ne faisons qu'utiliser le cycle naturel du carbone dans lequel le CO_2 va de l'atmosphère à la forêt et vice-versa.

Par conséquent, lorsque nous brûlons du bois comme source d'énergie de remplacement des combustibles fossiles, il en résulte une nette réduction dans l'émission de GES. Le bois utilisé pour le chauffage résidentiel est un excellent exemple de développement durable. Il provient de boisés à proximité des ménages et est cultivé par des propriétaires terriens pour qui la santé du boisé passe par la coupe sélective de vieux arbres et la récolte de bois mort. La coupe de ces arbres malades ou morts fait de la place aux arbres en santé dont la croissance est plus rapide. Cela ajoute donc de la valeur au boisé, en plus d'aider l'environnement.

La combustion du bois produit des particules fines appelées $\text{PM}_{2.5}$. Les $\text{PM}_{2.5}$ sont des particules dont la taille est 30 fois plus petite que celle d'un cheveu humain. Elles peuvent aggraver certaines maladies des poumons ou du cœur et ont été associées à certains problèmes de santé comme l'asthme. Les sources de $\text{PM}_{2.5}$ incluent la combustion sous plusieurs formes, comme celle utilisée par les automobiles, les camions lourds, le chauffage au bois, ainsi que plusieurs procédés industriels. Comparativement aux poêles et foyers à bois conventionnels, la nouvelle génération d'appareils à bois brûle une très grande partie des $\text{PM}_{2.5}$ et ne produit presque aucune fumée visible. Ces appareils rencontrent les limites d'émissions fixées par l'Agence américaine de protection de l'environnement (Environmental Protection Agency ou EPA) ainsi que la norme canadienne CSA B415.1. Par exemple, la norme EPA limite présentement les émissions de particules à un maximum de 7,5 grammes par heure. En comparaison, les poêles à bois conventionnels émettent en moyenne 40 grammes de particules par heure. Plusieurs pays, provinces et municipalités ont donc adopté des lois qui empêchent la vente d'appareils qui ne sont pas conformes aux dernières normes en matière d'émissions de particules. C'est notamment le cas des États-Unis, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, ainsi que de plusieurs pays membres de la communauté européenne. Au Canada, les provinces de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec et de Terre-Neuve ont réglementé la vente d'appareils à bois.

Le bois, lorsque brûlé dans un appareil dont la performance a été testée selon les normes EPA ou CSA B415.1, émet jusqu'à 90 % moins de particules. Il constitue donc une source d'énergie alternative propre et renouvelable. De plus, la consommation de bois de chauffage peut être réduite jusqu'à 33 % lorsque l'on utilise des systèmes de combustion à bois avancés. Ceci provient du fait que les poêles à bois et foyers certifiés EPA ou CSA B415.1 sont efficaces de 60 % à 80 %, comparativement à 40 % ou 60 % pour les appareils conventionnels. Pour leur part, les appareils à granules de bois ont parmi les plus faibles taux d'émissions de particules de tous les combustibles solides. Ils sont une façon de transformer en énergie utile des tonnes de résidus et autres ressources renouvelables qui autrement se retrouveraient dans nos sites d'enfouissement.

Exemple d'émission de particules* d'un poêle à bois		* Particules fines < 2.5 microns
POÊLE À BOIS CONVENTIONNEL	APPAREIL CERTIFIÉ EPA	
30 à 50 grammes / heure	2 à 7 grammes / heure	
EFFICACITÉ GLOBALE**		** Efficacité de combustion et de transfert de chaleur
40-60 %	60-80 %	



EPA
≤4.5 g/h

Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

40 000 BTH/h

250 — 1 000 pi²*



P



Osburn 900.

Émissions
3.99 g/h

Efficacité
78.2 %

900

Osburn est fière de vous présenter le modèle 900, le plus petit poêle à bois de sa gamme de produits. Malgré sa taille, le 900 incorpore les caractéristiques et la technologie des plus grands poêles Osburn. En effet, même avec une chambre à combustion de 1.3 pieds cubes, cet appareil certifié par l'EPA vous tiendra bien au chaud avec une capacité en bois de corde sec allant jusqu'à 40 000 BTU/h. En plus de son efficacité, ce poêle offre un taux d'émissions des plus bas avec 3.99 g/h. Enfin, le 900 accepte des bûches atteignant jusqu'à 17" de longueur, faisant de lui une option admirée dans le marché des petits poêles.

AU-DELÀ
DE LA
TAILLE



Option de pare-étincelles.

Volume de la chambre à combustion :
1,3 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
17".

Dimensions extérieures :
25 3/4" H
22 7/8" L
21 7/8" P



Option de ventilateur de première
qualité à vitesse variable, 100 PCM.

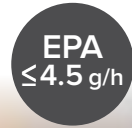
Option d'ensemble de thermodisque.

Option d'ensemble de thermodisque
à branchement éclair.



Option d'ensemble d'entrée
d'air frais.

Option de tuyau isolé flexible
pour entrée d'air frais
(longueur 4', dia. 5").

Taille	Combustible	Superficie de chauffage recommandée	Capacité, avec bois de corde sec			
P		250 — 1 400 pi² *	50 000 BTH/h			EPA ≤4.5 g/h



1100

Émissions
2.9 g/h

Efficacité
75 %

Osburn 1100 sur pattes noires avec revêtement de porte plaqué argent brossée.

AU-DELÀ DE LA FLEXIBILITÉ

Le poêle à bois Osburn 1100 offre une multitude de configurations possibles. C'est avant tout un poêle autoportant, sur piédestal ou sur pattes (noires ou plaquées or), mais il peut aussi être logé facilement dans une alcôve ou unâtre de foyer grâce à sa partie arrière en angle à 45°. Sa hotte d'aération positionnée sur le dessus améliore la distribution de la chaleur, et ce, peu importe le type d'installation. Le poêle Osburn 1100 accepte des bûches standards de 17" de long et peut atteindre jusqu'à cinq heures d'autonomie en combustion lente*. Le 1100, un poêle versatile, compact et au rendement impressionnant.



Option de revêtement de porte peint noir, brun doré, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 1,5 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 17".



Option d'ensemble de pattes de fonte peintes noires ou plaquées or et tiroir à cendres.

Dimensions extérieures sur pattes :
28 5/8" H
23 5/8" L
20 3/8" P



Option d'ensemble de piédestal et tiroir à cendres avec couvercle.

Dimensions extérieures sur piédestal :
29 1/2" H
23 5/8" L
20 3/8" P



Option de ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM.



**Option d'ensemble d'entrée d'air frais (pour modèle sur piédestal).
**Option de tuyau isolé flexible pour entrée d'air frais (longueur 4', dia. 5").



Capacité,
avec bois de corde sec

55 000 BTH/h

Superficie de chauffage
recommandée

500 — 1 500 pi² *

Combustible



Taille

M



Soho avec panneaux décoratifs
crème et piédestal à deux côtés.

Émissions
4.02 g/h

Efficacité
75.3 %

Soho

**AU-DELÀ
DE LA
MODERNITÉ**

Une fois de plus, Osburn innove afin de vous offrir le Soho, un petit poêle au style ultra moderne. Ce poêle, qui offre une vision exceptionnelle sur les flammes, est muni d'un système de fermeture de porte facile à actionner qui se fond complètement avec les lignes épurées de l'appareil. Le Soho peut être personnalisé selon vos goûts et votre décor grâce à ses panneaux latéraux amovibles disponibles en différents finis. Il vous offre également un choix de deux bases de rangement pratiques et sécuritaires pour vos bûches. Ce poêle peut être équipé d'un ventilateur et d'un thermodisque, en plus d'être prêt pour le branchement à une entrée d'air frais sans aucun adaptateur spécial. Le Soho est un appareil de chauffage écologique qui ravira les adeptes d'efficacité et de modernité!



Option de panneaux décoratifs peints
rouge, crème ou noir.

Volume de la chambre à combustion :
1,7 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
17".



Option de piédestal et tiroir à
cendres.

Dimensions extérieures
sur base régulière :
32 7/8" H
25 3/4" L
20" P



Option de piédestal à deux côtés et
tiroir à cendres

Dimensions extérieures
sur base double :
32 7/8" H
28 1/2" L
20" P



Option de ventilateur de première
qualité à vitesse variable, 130 PCM.

Option d'ensemble de
thermodisque.

Option d'ensemble de thermodisque
à branchement éclair.

**Option de tuyau isolé flexible
pour entrée d'air frais
(longueur 4', dia. 5")

*Voir les caractéristiques techniques complètes aux pages 15 et 16.

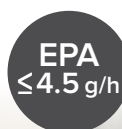
**Voir note 2 à la page 15.

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandée

Capacité,
avec bois de corde sec



M



500 — 1 800 pi² *

65 000 BTH/h



1600

Émissions
2.9 g/h

Efficacité
80 %

Osburn 1600 sur piédestal
avec revêtement de porte
plaqué argent brossé.

**AU-DELÀ
DE LA
COMBUSTION**

Le poêle Osburn 1600 est unique en son genre de par son équilibre parfait entre puissance, efficacité et propreté. Pouvant chauffer jusqu'à 1 800 pieds carrés avec ses 65 000 BTU/h, le 1600 est aussi un ami de l'environnement, car ses émissions peuvent descendre jusqu'à 0,87 g/h, un niveau excessivement bas selon les normes de l'EPA. Vous n'avez donc pas de compromis à faire, simplement à construire votre poêle 1600 selon votre préférence. Dans tous les cas vous aurez choisi un poêle admirablement bien équilibré.



Option de revêtement de porte
peint noir, brun doré, plaqué or
ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
1,85 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
17".



Option d'ensemble de pattes de
fonte peintes noires, plaquées or
ou argent brossé et tiroir à cendres.

Dimensions extérieures sur pattes :
31 1/2" H
25" L
26 1/2" P



Option d'ensemble de piédestal et
tiroir à cendres avec couvercle.

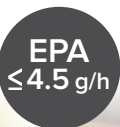
Dimensions extérieures
sur piédestal :
32 3/8" H
25" L
26 1/2" P



Option de ventilateur
de première qualité à vitesse
variable, 130 PCM.



**Option d'ensemble d'entrée d'air
frais (pour modèle sur piédestal).
**Option de tuyau isolé flexible
pour entrée d'air frais
(longueur 4', dia. 5").



Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

65 000 BTH/h

500 — 1 800 pi²*



M



Osburn 1800 avec porte, louvre et
plaque décorative peintes noire.

Émissions
2.8 g/h

Efficacité
75 %

1800

La série 1800/2200 symbolise à la fois l'élégance et le savoir-faire technique d'Osburn. Porte-étendards de la compagnie, tous les poêles de la série 1800/2200 se remarquent facilement par leur porte en saillie — une caractéristique exclusive pour un poêle certifié EPA — offrant une vue inégalée sur le feu de bois. Tous les poêles de cette série sont équipés d'une grille-réchaud amovible et d'un pratique tiroir à cendres avec couvercle. Vous pouvez en outre les agencer à votre intérieur en optant pour l'une ou l'autre des sept combinaisons définies de porte et moulures possibles (noir, or, ou argent brossé).

AU-DELÀ

DU

CARACTÈRE

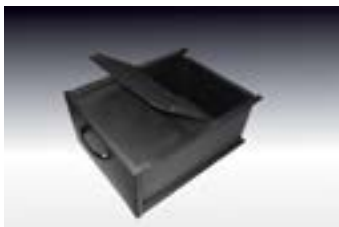


Option de revêtement de porte peint
noir, plaqué or ou argent brossé.

Option de louveres et plaque
décorative peintes noire,
plaquées or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
1,8 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
16".



Piédestal et tiroir à cendres avec
couvercle.

Dimensions extérieures :
30 1/4" H
23 1/4" L
23 3/4" P



Option de ventilateur
de première qualité à vitesse
variable, 130 PCM.



**Option d'ensemble d'entrée
d'air frais.

**Option de tuyau isolé flexible
pour entrée d'air frais.
(longueur 4', dia. 5").

*Voir les caractéristiques techniques complètes aux pages 15 et 16.

**Voir note 2 à la page 15.

Taille

G

Combustible



Superficie de chauffage recommandée

750 — 2 100 pi² *

Capacité, avec bois de corde sec

75 000 BTH/h



EPA
≤ 4.5 g/h



2000

Émissions

3.89 g/h

Efficacité

77.2 %

Osburn 2000 avec revêtement de porte plaqué argent brossé.

**AU-DELÀ
DU
CHARME**

Le Osburn 2000 est l'un des plus populaires dans la gamme de poêles à bois Osburn. Sa porte en fonte, qui reprend les lignes caractéristiques des modèles Osburn, offre un look à la fois moderne et rustique. Avec sa chambre à combustion de 2.4 pieds cubes, le Osburn 2000 ravira les utilisateurs sérieux à la recherche de style et de puissance. Son ventilateur de 130 PCM inclus fait également du Osburn 2000 la meilleure occasion en ville cette saison !



Option de revêtement de porte peint noir, brun doré, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 2,4 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 20".

Option de pare-étincelles.



Option d'ensemble de pattes de fonte peintes noires, plaquées or ou argent brossé et tiroir à cendres.

Dimensions extérieures sur pattes :

32 3/8" H x 27" L x 30" P

Dimensions extérieures sur piédestal :

34 3/4" H x 27" L x 30" P



Option d'ensemble de piédestal et tiroir à cendres avec couvercle.

Option d'ensemble de thermosisque.

Option d'ensemble de thermosisque à branchement éclair.



Ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM inclus.



**Option d'ensemble d'entrée d'air frais.

**Option de tuyau isolé flexible pour entrée d'air frais (longueur 4', dia. 5").



Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

75 000 BTH/h

750 — 2 100 pi² *



G



Matrix avec panneaux
et dessus en pierre stéatite.

Émissions
3.89 g/h

Efficacité
77.2 %

Matrix

Le style épuré et moderne du Matrix apportera assurément une touche européenne à votre pièce. Le dessus du poêle est assorti de deux morceaux en riche pierre stéatite qui nous rappellent les foyers finlandais. En option, des panneaux décoratifs latéraux en pierre stéatite du Québec sont également disponibles. Les bûches peuvent être facilement rangées en dessous de la grande chambre à combustion, faisant du Matrix un appareil de chauffage pratique et élégant.

AU-DELÀ

DU

CONTEMPORAIN



Options d'ensemble de panneaux en pierre stéatite ou peints noirs.

Volume de la chambre à combustion :
2,4 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
20".



Porte réversible (ouverture à gauche ou à droite).

Tiroir à cendres avec couvercle.

Dimensions extérieures :
36 7/8" H
27 1/8" L
25 5/8" P



Ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM inclus.

Thermodisque à branchement éclair inclus.

**Prise d'entrée d'air frais incluse.



Option de pare-étincelles.

**Option de tuyau isolé flexible pour entrée d'air frais (longueur 4', dia. 5").

*Voir les caractéristiques techniques complètes aux pages 15 et 16.

**Voir note 2 à la page 15.

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandéeCapacité,
avec bois de corde sec**G****750 — 2 000 pi² *****70 000 BTH/h**EPA
≤ 4.5 g/h**2200**Émissions
2.74 g/hEfficacité
76 %Osburn 2200 avec revêtement
de porte et moulures plaqués
argent brossé.AU-DELÀ
DU
STYLE

Malgré sa grande ressemblance avec son confrère 1800, le modèle 2200 est un poêle qui a été conçu pour une utilisation plus intensive et continue. Le volume de sa chambre à combustion 20 % plus grand favorise le maintien d'une chaleur uniforme sur une plus longue période de temps. Il peut aussi être équipé d'un puissant ventilateur de 130 PCM de première qualité. La surface vitrée de sa porte en saillie est également 20 % plus grande que celle de son homologue assurant ainsi une vue imprenable du feu sous tous les angles. Joindre l'utile à l'agréable, voilà une expression qui définit merveilleusement bien le poêle Osburn 2200.



Option de revêtement de porte peint noir, plaqué or ou argent brossé.

Option de louveres et plaque décorative peintes noire, plaquées or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 2,3 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 18".



Piédestal et tiroir à cendres avec couvercle.

Dimensions extérieures :
32 1/8" H
26" L
26 1/4" P



Option de ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM.



**Option d'ensemble d'entrée d'air frais.

**Option de tuyau isolé flexible pour entrée d'air frais (longueur 4', dia. 5").



Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

90 000 BTH/h

900 — 2 300 pi² *



T-G



Osburn 2300 avec revêtement
de porte et pattes plaqués
argent brossé.

Émissions
4.47 g/h

Efficacité
75 %

2300

Le modèle Osburn 2300 est conçu pour un usage intensif, sa profondeur de chambre à combustion et son ouverture de porte facilitent le chargement du bois, avec des bûches de 20". Ses pentures, son loquet camouflé et sa très grande surface vitrée agrémentent son utilisation. Un ventilateur de première qualité équipe également chaque poêle 2300. Les tubulures d'apport d'air secondaire et le coupe-feu en C-Cast, assurent une grande qualité de combustion. Le 2300, un appareil sophistiqué, un look distinctif.

AU-DELÀ

DE LA

PERFORMANCE



Option de revêtement de porte
peint noir, plaqué or ou
argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
3,4 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
20".



Option d'ensemble de pattes
de fonte peintes noires, plaquées
or ou argent brossé et tiroir
à cendres.

Dimensions extérieures :

sur pattes	sur piédestal
33" H	33 5/8" H
25 3/4" L	25 3/4" L
34 7/8" P	34 7/8" P



Option d'ensemble de piédestal et
tiroir à cendres avec couvercle.

Option d'ensemble de thermodisque.

Option d'ensemble de thermodisque
à branchement éclair.



Ventilateur de première qualité à
vitesse variable, 100 PCM inclus.



**Option d'ensemble d'entrée
d'air frais.

**Option de tuyau isolé flexible
pour entrée d'air frais
(longueur 4', dia. 5").

*Voir les caractéristiques techniques complètes aux pages 15 et 16.

**Voir note 2 à la page 15.

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandéeCapacité,
avec bois de corde sec**T-G****1000 — 2 700 pi² *****100 000 BTH/h**EPA
≤ 4.5 g/h**2400**Émissions
3.5 g/hEfficacité
78 %Osburn 2400 avec revêtement
de porte plaqué argent brossé.

AU-DELÀ DE LA CHALEUR

Voici quelques caractéristiques imposantes de notre modèle Osburn 2400 : chambre à combustion de 3,2 pieds cubes ; chauffe jusqu'à 2 700 pieds carrés* ; 12,5 pouces de hauteur libre dans la chambre à combustion ; accepte des bûches de 21" ; autonomie jusqu'à 10 heures en combustion lente*. En plus de ses capacités impressionnantes, le poêle 2400 brûle de façon très propre pour l'environnement, ses émissions pouvant être aussi basses que 1,6 g/h (à feu moyen-élevé). Si vous recherchez un gros poêle pour votre chalet en montagne ou votre résidence, le poêle Osburn 2400 répondra définitivement à vos exigences.



Option de revêtement de porte peint noir, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 3,2 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 21".



Piédestal et tiroir à cendres avec couvercle.

Dimensions extérieures :
33" H
30" L
30 5/8" P



Option de ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM.



**Option d'ensemble d'entrée d'air frais.

**Option de tuyau isolé flexible pour entrée d'air frais (longueur 4', dia. 5").

Données techniques : poêles à bois

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : POÊLES À BOIS



MODÈLES	900	1100	Soho	1600	1800
Couleur	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique
Durée de la combustion (note 1)	3 à 5 heures	3 à 6 heures	5 à 6 heures	5 à 8 heures	5 à 8 heures
Technologie de combustion	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique
Superficie de chauffage recommandée (note 1)	250 à 1 000 pi. ca.	250 à 1 400 pi. ca.	500 à 1 500 pi. ca.	500 à 1 800 pi. ca.	500 à 1 800 pi. ca.
Capacité - bois de test EPA (BTU/h)	21 800	35 000	23 275	42 600	36 300
Capacité - bois de corde sec (BTU/h)	40 000	50 000	55 000	65 000	65 000
Dimensions de l'ouverture de porte (L x H)	15" x 7 5/8"	15 5/8" x 8 3/8"	15 3/4" x 7 1/4"	15 5/8" x 8 3/8"	18 3/8" x 8 5/8"
Dimensions de la chambre à combustion (L x H x P)	18 3/8" x 9 5/8" x 12 1/2"	18 1/8" x 11 1/2" x 12 5/8"	18 1/8" x 12 1/4" x 13 1/2"	18 1/8" x 13" x 14 3/4"	16 7/8" x 11 1/2" x 14 5/8"
Volume de la chambre à combustion	1.3 pi. cu.	1.5 pi. cu.	1.7 pi. cu.	1.85 pi. cu.	1.8 pi. cu.
Émissions moyennes pondérées, selon tests EPA	3.99 g/h	2.9 g/h	4.02 g/h	4.4 g/h	2.8 g/h
Surface vitrée (L x H)	13 3/8" x 7 3/4"	15" x 8 3/8"	16 1/4" x 8 1/4"	15" x 8 3/8"	22 3/4" x 9 3/8"
Type de porte	Fonte, logo intégré	Fonte, logo intégré	Acier	Fonte, logo intégré	Acier
Longueur maximale des bûches	17"	17"	17"	17"	16"
Efficacité optimale	78.2 %	75 %	75.3 %	80 %	75 %
Approuvé pour maison mobile (note 2)	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
Approuvé pour une installation dans une alcôve	Oui	Oui	Non	Non	Non
Diamètre du conduit d'évacuation	6"	6"	6"	6"	6"
Type de vitre	Verre céramique				
Poignée ajustable	Oui				
Vitre autonettoyante	Oui				
Tiroir à cendres avec couvercle	Oui (poêles autoportants) sauf Osburn 900				
Garantie	À vie, limitée				
Tests de sécurité	Selon les normes ULC S627, UL 1482, UL 737, NFPA 211, CSA B365 applicables au Canada et aux États-Unis				
Tests — Émissions/efficacité	EPA / CSA B415.1				



MODÈLES	2000	Matrix	2200	2300	2400
Couleur	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique
Durée de la combustion (note 1)	6 à 8 heures	6 à 8 heures	6 à 8 heures	9 à 10 heures	8 à 10 heures
Technologie de combustion	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique
Superficie de chauffage recommandée (note 1)	750 à 2 100 pi. ca.	750 à 2 100 pi. ca.	750 à 2 000 pi. ca.	900 à 2 300 pi. ca.	1 000 à 2 700 pi. ca.
Capacité - bois de test EPA (BTU/h)	32 200	32 200	30 400	26 400	40 900
Capacité - bois de corde sec (BTU/h)	75 000	75 000	70 000	90 000	100 000
Dimensions de l'ouverture de porte (L x H)	17 1/2" x 9"	17 1/2" x 8 3/4"	19 1/8" x 8 7/8"	15 1/2" x 11 1/2"	19 1/2" x 8"
Dimensions de la chambre à combustion (L x H x P)	21" x 11 7/8" x 16 3/4"	21" x 12" x 16 1/2"	19 1/8" x 12 1/4" x 17 1/4"	18 3/8" x 14 7/8" x 21 1/4"	22 1/2" x 13 1/2" x 19 3/8"
Volume de la chambre à combustion	2.4 pi. cu.	2.4 pi. cu.	2.3 pi. cu.	3.4 pi. cu.	3.2 pi. cu.
Émissions moyennes pondérées, selon tests EPA	3.89 g/h	3.89 g/h	2.74 g/h	4.47 g/h	3.5 g/h
Surface vitrée (L x H)	17 1/4" x 9 1/2"	19 5/8" x 11 7/8"	26 1/4" x 10 3/8"	15 1/8" x 10 7/8"	19 1/8" x 8 7/8"
Type de porte	Fonte, logo intégré	Fonte, réversible	Acier	Fonte, logo intégré	Fonte, logo intégré
Longueur maximale des bûches	20"	20"	18"	20"	21"
Efficacité optimale	77.2 %	77.2 %	76 %	75 %	78 %
Approuvé pour maison mobile (note 2)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Approuvé pour une installation dans une alcôve	Non	Non	Non	Non	Non
Diamètre du conduit d'évacuation	6"	6"	6"	6"	6"
Type de vitre	Verre céramique				
Poignée ajustable	Oui				
Vitre autonettoyante	Oui				
Tiroir à cendres avec couvercle	Oui (poêles autoportants) sauf Osburn 900				
Garantie	À vie, limitée				
Tests de sécurité	Selon les normes ULC S627, UL 1482, UL 737, NFPA 211, CSA B365 applicables au Canada et aux États-Unis				
Tests — Émissions/efficacité	EPA / CSA B415.1				

Note 1 : L'autonomie de combustion et la Superficie de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la position de l'appareil dans l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre de la cheminée, la localité, les facteurs de perte de chaleur, le climat, le type de combustible utilisé, les dimensions de l'âtre (encastrables) et autres variables.

Note 2 : Requiert l'ensemble d'entrée d'air frais disponible avec l'option de piédestal seulement.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES : POÊLES À BOIS

MODÈLES	900	1100	Soho	1600	1800	2000	Matrux	2200	2300	2400
Dimensions extérieures et poids										
Hauteur (piédestal)	N/D	29 1/2"	32 7/8"	32 3/8"	30 1/4"	34 3/4"	36 7/8"	32 1/8"	33 5/8"	33"
Hauteur (pattes)	25 3/4"	28 5/8"	N/D	31 1/2"	N/D	32 3/8"	N/D	N/D	33"	N/D
Largeur (piédestal) (piédestal à deux côtés *)	N/D	23 5/8"	25 3/4" / 28 1/2"	25"	23 1/4"	27"	27 1/8"	26"	25 3/4"	30"
Largeur (pattes)	22 7/8"	23 5/8"	N/D	25"	N/D	27"	N/D	N/D	25 3/4"	N/D
Profondeur (piédestal)	N/D	20 3/8"	20"	26 1/2"	23 3/4"	30"	25 5/8"	26 1/4"	34 7/8"	30 5/8"
Profondeur (pattes)	21 7/8"	20 3/8"	N/D	26 1/2"	N/D	30"	N/D	N/D	34 7/8"	N/D
Poids	269 lb (122 kg)	252 lb (114 kg)	326 lb (149 kg)	352 lb (160 kg)	315 lb (143 kg)	399 lb (181 kg)	534 lb (242 kg)	397 lb (181 kg)	440 lb (220 kg)	525 lb (239 kg)
Dégagements de l'appareil aux matériaux combustibles (figures 1, 2 et 3)										
Avec conduit d'évacuation à simple paroi (note 3)										
A— Côtés (Canada / États-Unis)	18"	16"	16"	16"	17"	17"	16"	17"	12"	17" / 18"
B— Mur arrière (Canada / États-Unis)	15 1/4" / 15"	20"	15"	15"	16"	15"	15"	16"	15" / 12"	14" / 16"
C— Coins (Canada / États-Unis)	10"	14"	8 1/2" / 8"	12"	12"	10"	10"	10"	10"	8" / 12"
Avec conduit d'évacuation à double paroi										
A— Côtés (Canada / États-Unis)	18"	17"	16"	16" / 20"	19"	17"	14"	21"	12"	15" / 17"
B— Mur arrière (Canada / États-Unis)	10"	12"	12"	6"	10"	8"	6"	5"	6"	7" / 12"
C— Coins (Canada / États-Unis)	10"	6"	6"	6"	10"	5"	6"	3"	10"	7" / 7"
D— Plafond (Canada / États-Unis) - (note 4)	84"	84"	84"	84"	84"	84"	84"	84"	84"	84"
Options										
Ventilateur	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Standard	Standard	Optionnel	Standard	Optionnel
Porte peinte noire	Standard	Optionnel	Standard	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Standard	Optionnel	Optionnel	Optionnel
Porte peinte brune dorée	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D	N/D
Porte plaquée or 24K	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel	Optionnel
Porte plaquée argent brossé	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel	Optionnel
Piédestal	N/D	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Standard	Optionnel	Standard	Standard	Optionnel	Standard
Pattes de fonte peintes noires	Standard	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D
Pattes de fonte plaquées or 24K	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D
Pattes de fonte plaquées argent brossé	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D
Moules et grille-réchaud peintes noires	N/D	N/D	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D
Moules et grille-réchaud plaquées or 24K	N/D	N/D	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D
Moules et grille-réchaud plaquées argent brossé	N/D	N/D	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D
Ensemble de panneaux en pierre stéatite	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D
Ensemble de panneaux peints noirs	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D
Ensemble de panneaux peints rouge	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Ensemble de panneaux peints crème	N/D	N/D	Optionnel	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

Note 3 : Vérifier également les codes locaux de dégagements minimums du tuyau d'évacuation lui-même (à simple paroi) par rapport aux matériaux combustibles. Voir aussi les instructions du fabricant d'évén.

Note 4 : Mesuré à partir de la base de l'appareil. Certains appareils ont été testés avec une hauteur de plafond réduite. Au besoin, consultez le manuel d'utilisation pour les informations concernant ces dégagements aux matériaux combustibles.

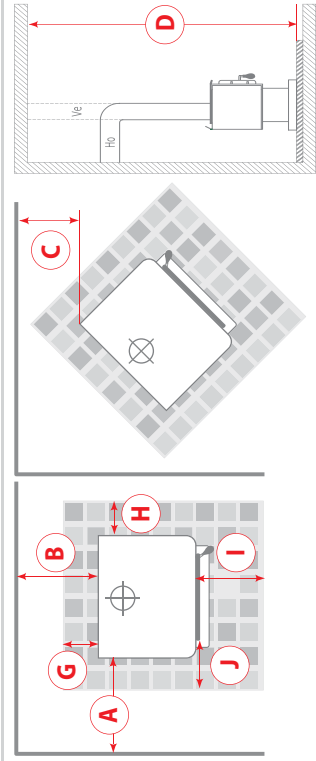


Figure 1

PROTECTION DE PLANCHER**			
CANADA		É.-U.	
G	8" - Note **	N/D (Canada seulement)	
H	8"	N/D (Canada seulement)	
I	18" à partir de l'ouverture de porte	16" à partir de l'ouverture de porte	
J	N/D (É.U. seulement)	8" à partir de l'ouverture de porte	

*Acier d'une épaisseur minimale de 0.015" (0.38 mm) ou carreaux de céramique joints à l'aide de coulis. Aucune protection n'est requise si l'appareil est installé sur une surface incombustible (ex. : plancher de béton).

**La protection de plancher se limite au dégagement arrière (A) si ce dernier est inférieur à 8 pouces (203 mm).

Les données techniques de ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.

Figure 2

Figure 3

EPA
≤ 4.5 g/h

Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

50 000 BTH/h

250 — 1 400 pi² *



p



Osburn 1100 encastrable avec
revêtement de porte plaqué argent
brossé et moulures de façade noires.

Émissions
2.9 g/h

Efficacité
75 %

1100
encastrable

L'encastrable 1100 est la véritable solution pour les âtres de maçonnerie à dimensions réduites. Son dos à 45 ° permet l'installation dans une multitude de configurations. De plus, le fond de sa chambre à combustion possède une hauteur de 2.5 pouces, ce qui permet une accumulation prolongée des cendres et rend son utilisation plus propre. Muni d'un puissant ventilateur de 120 PCM, vous serez étonné par les 50 000 BTU de chaleur dégagés par le 1100 encastrable.

**AU-DELÀ
DE LA
FLEXIBILITÉ**



Option de revêtement de porte peint
noir, brun doré, plaqué or
ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
1,5 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
17".

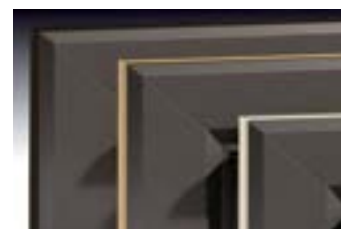


Ventilateur de première qualité à
vitesse variable, 120 PCM, activé par
la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
21 1/8" H
25 1/2" L
22 1/4" P



Option d'ensemble de façade
(29" x 44").



Option de moulures de façade
noires, dorées ou argent
(29" x 44").

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandéeCapacité,
avec bois de corde secEPA
≤ 4.5 g/h**M****500 — 1 800 pi² *****65 000 BTH/h****1600**
encastrableÉmissions
4.4 g/hEfficacité
80 %Osburn 1600 encastrable avec
revêtement de porte plaqué argent
brossé et moulures de façade noires.**AU-DELÀ
DE LA
COMBUSTION**

La conception compacte du poêle encastrable 1600 permet de l'installer dans unâtre de foyer de seulement 14 3/8" de profond. Malgré cela, il peut atteindre 65 000 BTU/h et accepte des bûches de 17". Le ventilateur de 130 PCM en équipement standard contribue à maximiser le rendement énergétique de ce poêle. Le 1600 encastrable contribue en outre à la protection de l'environnement avec des émissions très basses, et ce, à son régime normal de fonctionnement. Le 1600 encastrable, un choix éclairé.



Option de revêtement de porte peint noir, brun doré, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 1,85 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 17".



Ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM, activé par la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
22 5/8" H
25 7/8" L
25 5/8" P



Option d'ensemble de façade
(29" x 44" / 32" x 44" / 32" x 50").



Option de moulures de façade noires, dorées ou argent (29" x 44" / 32" x 44" / 32" x 50").

EPA
≤4.5 g/h

Capacité,
avec bois de corde sec

65 000 BTH/h

Superficie de chauffage
recommandée

500 — 1 800 pi²*

Combustible



Taille

M



Osburn 1800 encastrable avec
revêtement de porte plaqué argent
brossé et moulures de façade argent.

Émissions
2.8 g/h

Efficacité
75 %

1800
encastrable

Tout comme leurs cousins de la série de poêles autoportants 1800/2200, les poêles encastrables de cette série profitent de la même architecture éprouvée et des mêmes atouts, telle une vue imprenable sur le feu de bois grâce à leur porte en saillie. Ils sont de plus tous équipés d'un puissant ventilateur, transformant ainsi votre âtre de foyer contre-productif en un véritable système de chauffage d'appoint très efficace. Pratique et élégant, le poêle encastrable 1800 représente une option sensée pour l'âtre de foyer de votre salon ou de votre sous-sol.

AU-DELÀ
DU
CARACTÈRE



Option de revêtement de porte peint
noir, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
1,8 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
16".

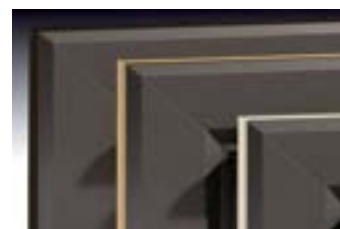


Ventilateur de première qualité à
vitesse variable, 110 PCM, activé par
la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
20 3/8" H
30" L
25 3/8" P



Option d'ensemble de façade
(29" x 44" / 32" x 44").



Option de moulures de façade
noires, dorées ou argent
(29" x 44" / 32" x 44").

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandéeCapacité,
avec bois de corde secEPA
≤ 4.5 g/h**G****750 — 2 100 pi² *****75 000 BTH/h****2000**
encastrable

Émissions

3.89 g/h

Efficacité

77.2 %

Osburn 2000 avec revêtement
de porte plaqué argent brossé et
moulures de façade argent.**AU-DELÀ
DU
CHARME**

Avec sa chambre à combustion de 2.4 pieds cubes, le poêle à bois encastrable Osburn 2000 présente une alternative aux gens appréciant sa contrepartie autoportante. Les deux modèles partagent la même haute efficacité de combustion et plusieurs autres caractéristiques. Le Osburn 2000 est muni d'un ventilateur de 120 PCM à vitesse variable activé par la chaleur positionné stratégiquement pour redistribuer la chaleur de la chambre à combustion dans la pièce. Le Osburn 2000 est conçu pour recevoir une façade optionnelle pouvant couvrir unâtre de maçonnerie jusqu'à 32 pouces de hauteur et 50 pouces de largeur. Le revêtement de porte est disponible en noir, brun doré, plaqué or ou plaqué argent brossé. Les moulures de façade sont disponibles en couleurs noir, doré ou argent.



Option de revêtement de porte
peint noir, brun doré, plaqué or
ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
2,4 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
20".



Ventilateur de première qualité à
vitesse variable, 120 PCM, activé par
la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
23 1/8" H
28 3/8" L
26 1/2" P

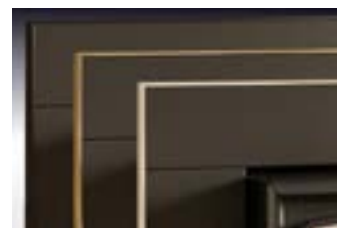


Option d'ensemble de façade
(29" x 44" / 32" x 50").



Option de pare-étincelles.

Option d'ensemble d'entrée
d'air frais.



Option de moulures de façade
noires, dorées ou argent
(29" x 44" / 32" x 50").



Option d'écran coupe-chaleur
pour tablette et manteau
combustible.

EPA
≤4.5 g/h

Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

75 000 BTH/h

750 — 2 100 pi² *



G



Matrix encastrable
avec façade en fonte.

Émissions
3.89 g/h

Efficacité
77.2 %

Matrix
encastrable

Le Matrix encastrable redéfinit les standards de performance et du design contemporain. Vous avez tous les avantages d'un encastrable avec le look d'un foyer. Sa façade et son ensemble de ventilateur ont été développés pour permettre une finition alignée avec le foyer de maçonnerie. La fonte a été choisie comme matériau pour créer un contour épuré et moderne. L'installation dans des ouvertures plus grandes est facilitée par l'utilisation d'un panneau de finition métallique optionnel. Cet encastrable deviendra le point focal de la pièce.

AU-DELÀ
DU

CONTEMPORAIN



Porte en fonte réversible
(ouverture à gauche ou à droite).

Volume de la chambre à combustion :
2,4 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
20".

Façade en fonte (incluse) :
25 1/4" H x 36 1/8" L



Option de pare-étincelles.

Dimensions extérieures :
Avec façade en fonte (incluse) :
25 1/8" H
36 1/8" L
23 1/8" P
Sans façade :
23 3/8" H
28 3/8" L
23 1/8" P



Option d'ensemble de panneaux de
finition intermédiaire pour façade
(29" x 44" / 29" x 50").



Option de panneaux de finition
intermédiaire pour bas de façade
(44" x 6" / 50" x 6").

Option d'ensemble d'entrée
d'air frais.



Option d'ensemble de projection
pour encastrable 2" ou 4".

Pour son installation, requiert l'ensemble de
panneau de finition intermédiaire pour façade.



Ventilateur de première qualité
110 PCM, activé par la chaleur,
inclus.

*Voir les caractéristiques techniques complètes aux pages 24 et 25.

Taille	Combustible	Superficie de chauffage recommandée	Capacité, avec bois de corde sec	EPA ≤ 4.5 g/h
G		750 — 2 000 pi² *	70 000 BTH/h	



2200
encastrable

Émissions
2.74 g/h

Efficacité
76 %

Osburn 2200 encastrable avec revêtement de porte noir et moulures de façade noires.

AU-DELÀ
DU
STYLE

Le poêle à bois encastrable 2200 est un bel exemple du savoir-faire d'Osburn. Axé à la fois sur l'efficacité et l'élégance, le 2200 encastrable – avec sa porte en saillie typique – ajoute non seulement une touche d'élégance à votre âtre de foyer, mais le rend plus efficace et productif. Conçu pour une longue autonomie en combustion lente, le 2200 encastrable procure une chaleur douce et confortable durant de longues heures – jusqu'à une nuit entière* – grâce entre autres à son ventilateur de première qualité standard. Le poêle Osburn 2200 encastrable, un poêle EPA aux caractéristiques inégalées, un poêle qui se démarque et qui se remarque.



Option de revêtement de porte peint noir, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion : 2,3 pi. cu.

Longueur maximale des bûches : 18".



Ventilateur de première qualité à vitesse variable, 130 PCM, activé par la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
23 1/8" H
32 7/8" L
28 3/8" P



Option d'ensemble de façade (29" x 44"/32" x 44"/32" x 50").



Option de moulures de façade noires, dorées ou argent (29" x 44"/32" x 44"/32" x 50").

EPA
≤4.5 g/h

Capacité,
avec bois de corde sec

Superficie de chauffage
recommandée

Combustible

Taille

100 000 BTH/h

1000 — 2 700 pi²*



T-G



Osburn 2400 encastrable avec
revêtement de porte plaqué argent
brossé et moulures de façade noires.

Émissions
3.5 g/h

Efficacité
78 %

2400
encastrable

En bénéficiant de la même chambre à combustion que son homologue autoportant (page 14), le poêle 2400 encastrable transforme tout foyer décoratif conventionnel en une installation hautement performante. Ses 100 000 BTU/h combinés à sa chambre à combustion de 3,2 pieds cubes garantissent votre confort et votre quiétude durant les longues nuits d'hiver.

AU-DELÀ
DE LA
CHALEUR



Option de revêtement de porte peint
noir, plaqué or ou argent brossé.

Volume de la chambre à combustion :
3,2 pi. cu.

Longueur maximale des bûches :
21".



Ventilateur de première qualité à
vitesse variable, 120 PCM, activé par
la chaleur, inclus.

Dimensions extérieures :
23 1/4" H
31 1/8" L
27 7/8" P



Option d'ensemble de façade
(29" x 44"/32" x 44"/32" x 50").



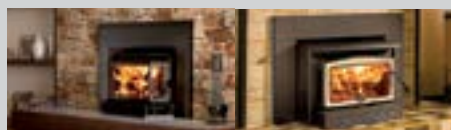
Option de moulures de façade
noires, dorées ou argent.
(29" x 44"/32" x 44"/32" x 50").

Données techniques : encastrables à bois

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : POÊLES ENCASTRABLES À BOIS



MODÈLES	1100 encastrable	1600 encastrable	1800 encastrable	2000 encastrable	Matrix encastrable
Couleur	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique	Noir métallique
Durée de la combustion (Note 1)	3 à 6 heures	5 à 8 heures	5 à 8 heures	6 à 8 heures	6 à 8 heures
Technologie de combustion	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique	Non catalytique
Superficie de chauffage recommandée (Note 1)	250 à 1 400 pi. ca.	500 à 1 800 pi. ca.	500 à 1 800 pi. ca.	750 à 2 100 pi. ca.	750 à 2 100 pi. ca.
Capacité - bois de test EPA (BTU/h)	35 000	42 600	36 300	32 200	32 200
Capacité - bois de corde sec (BTU/h)	50 000	65 000	65 000	75 000	75 000
Dimensions de l'ouverture de porte (L x H)	15 5/8" x 8 3/8"	15 5/8" x 8 1/2"	18 3/8" x 8 1/2"	17 1/2" x 8 7/8"	17 1/2" x 8 3/4"
Dimensions de la chambre à combustion (L x H x P)	18 1/8" x 11 1/2" x 12 5/8"	18 1/8" x 12 3/8" x 14 3/4"	16 7/8" x 11 1/2" x 14 5/8"	21" x 12" x 16 3/4"	21" x 11 7/8" x 16 1/2"
Volume de la chambre à combustion	1.5 pi. cu.	1.85 pi. cu.	1.8 pi. cu.	2.4 pi. cu.	2.4 pi. cu.
Émissions moyennes pondérées, selon tests EPA	2.9 g/h	4.4 g/h	2.8 g/h	3.89 g/h	3.89 g/h
Surface vitrée (L x H)	15" x 8 3/8"	15" x 8 3/8"	22 3/4" x 9 3/8"	17 1/4" x 9 1/2"	19 5/8" x 11 7/8"
Type de porte	Fonte, logo intégré	Fonte, logo intégré	Acier	Fonte, logo intégré	Fonte
Longueur maximale des bûches	17"	17"	16"	20"	20"
Efficacité optimale	75 %	80 %	75 %	77.2 %	77.2 %
Diamètre du conduit d'évacuation	6"	6"	6"	6"	6"
Type de vitre	Verre céramique				
Poignée ajustable	Oui				
Vitre autonettoyante	Oui				
Garantie	À vie, limitée				
Tests de sécurité	Selon les normes UL 1482, UL 737, ULC S628, NFPA 211, CSA B365 applicables au Canada et aux États-Unis				
Tests — Émissions/efficacité	EPA /CSA B415.1				



MODÈLES	2200 encastrable	2400 encastrable
Couleur	Noir métallique	Noir métallique
Durée de la combustion (Note 1)	6 à 8 heures	8 à 10 heures
Technologie de combustion	Non catalytique	Non catalytique
Superficie de chauffage recommandée (Note 1)	750 à 2 000 pi. ca.	1 000 à 2 700 pi. ca.
Capacité - bois de test EPA (BTU/h)	30 400	44 100
Capacité - bois de corde sec (BTU/h)	70 000	100 000
Dimensions de l'ouverture de porte (L x H)	19 1/8" x 9"	19 1/2" x 8"
Dimensions de la chambre à combustion (L x H x P)	19 1/8" x 12 1/4" x 17 1/4"	22 1/2" x 13 1/2" x 15 1/8"
Volume de la chambre à combustion	2.3 pi. cu.	3.2 pi. cu.
Émissions moyennes pondérées, selon tests EPA	2.74 g/h	3.5 g/h
Surface vitrée (L x H)	26 1/4" x 10 3/8"	19 1/8" x 8 7/8"
Type de porte	Acier	Fonte, logo intégré
Longueur maximale des bûches	18"	21"
Efficacité optimale	76 %	78 %
Diamètre du conduit d'évacuation	6"	6"
Type de vitre	Verre céramique	
Poignée ajustable	Oui	
Vitre autonettoyante	Oui	
Garantie	À vie, limitée	
Tests de sécurité	Selon les normes UL 1482, UL 737, ULC S628, NFPA 211, CSA B365 applicables au Canada et aux États-Unis	
Tests — Émissions/efficacité	EPA /CSA B415.1	

Note 1 : L'autonomie de combustion et la superficie de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la position de l'appareil dans l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre de la cheminée, la localité, les facteurs de perte de chaleur, le climat, le type de combustible utilisé, les dimensions de l'âtre (encastrables) et autres variables.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES : ENCASTRABLES À BOIS

MODÈLES	1100 encastrable	1600 encastrable	1800 encastrable	2000 encastrable	Matrix encastrable	2200 encastrable	2400 encastrable
Dimensions extérieures et poids							
Hauteur	21 1/8"	22 5/8"	20 3/8"	23 1/8"	23 3/8"	23 1/8"	23 1/4"
Largeur	25 1/2"	25 7/8"	30"	28 3/8"	28 3/8"	32 7/8"	31 1/8"
Profondeur	22 1/4"	25 5/8"	25 3/8"	26 1/2"	23 1/8"	28 3/8"	27 7/8"
Poids	280 lb (128 kg)	368 lb (167 kg)	300 lb (137 kg)	435 lb (197 kg)	474 lb (215 kg)	383 lb (174 kg)	504 lb (229 kg)
Dégagements de l'appareil aux matériaux combustibles (voir figure 1)							
A- Mur côté adjacent	13"	16"	17"	16"	16"	17"	14"
B- Parement latéral combustible	9"	10"	10"	12"	12"	10"	8"
C- Parement supérieur combustible	27"	16"	14"	20"	20"	14"	20 1/2"
Dégagement réduit avec l'écran coupe-chaleur du parement supérieur combustible	N/D	N/D	N/D	11"	N/D	N/D	N/D
D- Tablette combustible	27"	22"	22"	22"	22"	22"	25 1/2"
Dégagement réduit avec l'écran coupe-chaleur de la tablette combustible	N/D	N/D	N/D	12"	N/D	N/D	N/D
E- Protection de plancher minimum devant le poêle (CAN/É-U)	18"/16"	18"/16"	18"/16"	18"/16"	18"/16"	21 5/8"/21 5/8"	18"/16"
F, G, H- Dimensions minimales de l'ouverture de l'âtre (Hauteur x Largeur x Profondeur)	21 3/4" x 26" x 12 7/8"	22 1/8" x 26 3/8" x 14 3/8"	20" x 23 3/8" x 14 5/8"	23 3/8" x 28 7/8" x 15 3/4"	23 3/4" x 28 7/8" x 19 5/8"	22 5/8" x 26 1/4" x 17 3/8"	23 1/2" x 31 5/8" x 16 1/4"
I- Projection maximale de la tablette	N/D	N/D	N/D	8"	N/D	N/D	N/D
Projection minimum/maximum dans la pièce	7"/7"	2"/5 3/4"	10 1/2"/10 1/2"	2 1/2"/4 5/8"	2"/4"	N/D	3 1/4"/7"
Formats de façades							
Régulière en fonte (incluse)	N/D	N/D	N/D	N/D	25 1/4" x 36 1/8"	N/D	N/D
Régulière en acier	29" x 44"	29" x 44"	29" x 44"	29" x 44"	N/D	29" x 44"	29" x 44"
Moyenne en acier	N/D	32" x 44"	32" x 44"	N/D	N/D	32" x 44"	32" x 44"
Large en acier	N/D	32" x 50"	N/D	32" x 50"	N/D	32" x 50"	32" x 50"
Fini de moulures de façade	Noir, doré ou argent	Noir, doré ou argent	Noir, doré ou argent	Noir, doré ou argent	N/D	Noir, doré ou argent	Noir, doré ou argent
Panneaux de finition intermédiaire pour façade	N/D	N/D	N/D	N/D	29" x 44"/29" x 50"	N/D	N/D
Panneaux de finition intermédiaire pour bas de façade	N/D	N/D	N/D	N/D	44" x 6"/50" x 6"	N/D	N/D
Ensemble de projection pour encastrable	N/D	N/D	N/D	N/D	2" ou 4"	N/D	N/D
Options							
Ventilateur	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Porte peinte noire	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Standard	Optionnel	Optionnel
Porte peinte brune	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	N/D	N/D	N/D
Porte plaquée or 24K	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel
Porte plaquée argent brossé	Optionnel	Optionnel	Optionnel	Optionnel	N/D	Optionnel	Optionnel

* La profondeur de l'ouverture de l'âtre du Matrix encastrable peut être réduite à 17 5/8" ou 15 5/8" en utilisant l'ensemble de projection AC01323, vendu séparément. Notez cependant que pour faire l'installation de l'option d'ensemble de projection AC01323 l'un des ensembles de finition intermédiaire AC01322 ou AC01332 doit également être acheté séparément pour y fixer l'ensemble de projection.

**Ce modèle en particulier doit respecter 16" de dégagement au-devant de la cage du ventilateur. Cette distance est incluse dans la mesure "E" du tableau ci-haut.

Les données techniques et les dimensions données en référence dans ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.

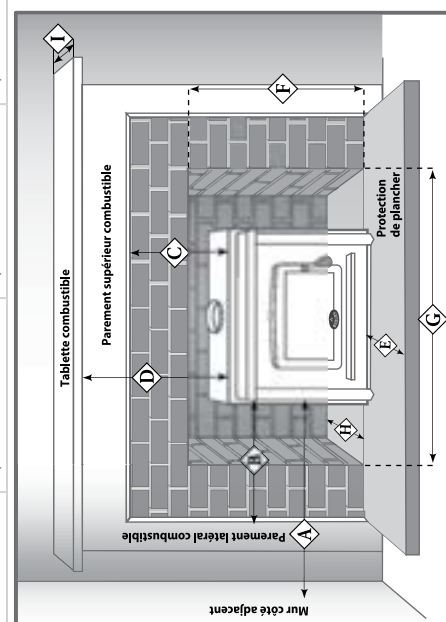


Figure 1

E À partir de l'ouverture de la porte

Taille

G

Combustible



Superficie de chauffage recommandée

750 — 2 100 pi² *

Capacité, avec bois de corde sec

75 000 BTH/hEPA
≤ 4.5 g/h**Stratford**Émissions
4.4 g/hEfficacité
77 %

Stratford avec revêtement de portes noir et façade de style contemporain.

AU-DELÀ
DU
DESIGN

Enfin, vous avez trouvé un foyer à bois décoratif et efficace rencontrant les normes d'émissions polluantes de l'EPA. C'est déjà beaucoup, mais le Osburn Stratford vous en offre encore plus. Muni d'une chambre à combustion de 2.5 pieds cubes facilement accessible par des portes en fonte doubles, le Osburn Stratford vous impressionnera par son style distinctif et ses capacités de chauffage exceptionnelles. Plusieurs options s'offrent à vous, dont la possibilité de chauffer des pièces adjacentes par l'entremise des systèmes de distribution d'air pouvant se relier au foyer (voir page 27). Consultez la fiche technique du Osburn Stratford et c'est un monde de possibilités qui s'ouvrira à vous.



Option de revêtement de porte peint noir, plaqué or ou argent brossé.

Option de façade ; style contemporain, traditionnel ou traditionnel avec accents argent.

Volume de la chambre à combustion :
2,5 pi. cu.



Option de pare-étincelles rigide.

Dimensions extérieures :
47 1/8" H
37 7/8" L
29 5/8" P

Longueur maximale des bûches :
21".



Option d'ensemble de distribution par air forcé, contrôlé par thermostat mural (voir page 27)

Option d'ensemble de distribution d'air par gravité (voir page 27).



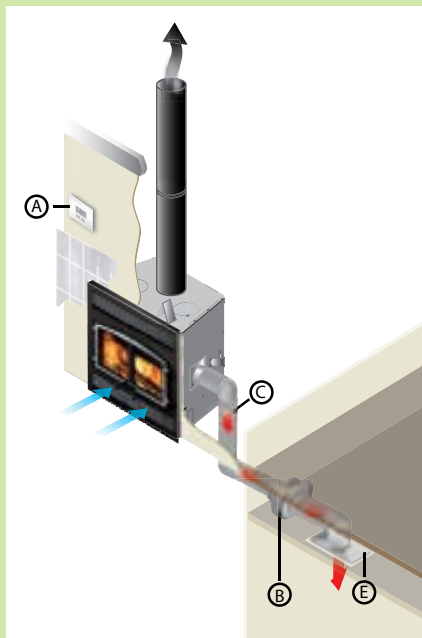
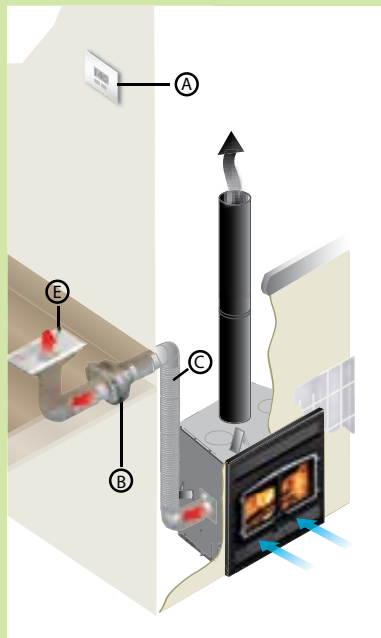
Ventilateur à cage double 120 PCM activé par la chaleur inclus.

Adaptateur d'entrée d'air frais 3" ou 4" inclus.

Option de tuyau flexible pour entrée d'air frais (longueur 10', dia. 3").

IL EST MAINTENANT TEMPS DE GÉRER LA DISTRIBUTION DE LA CHALEUR!

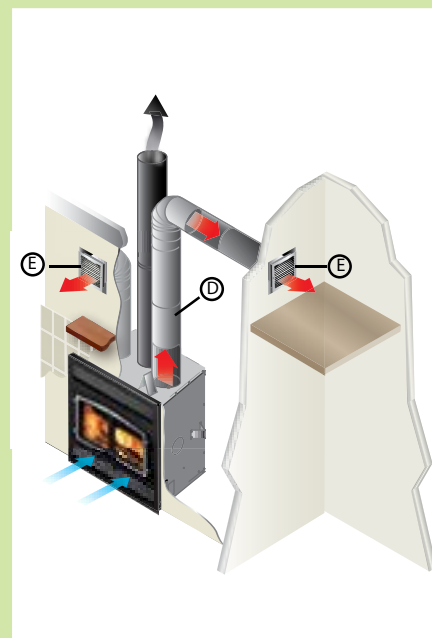
Les foyers à bois certifié EPA génèrent beaucoup de chaleur. Souvent, ils en génèrent trop pour la pièce où ils sont situés. Par conséquent, vous avez besoin de gérer l'excès de chaleur et l'envoyer là où c'est nécessaire. Pour offrir une solution, notre laboratoire de recherche et développement a conçu le système de gestion de la chaleur, une technologie novatrice qui permet la récupération de la chaleur produite lors de la combustion. Cette chaleur est ensuite redirigée dans les conduits de distribution afin de chauffer d'autres endroits de votre maison.



Ensemble de distribution par air forcé

Ce système vous permet de gérer la distribution de chaleur automatiquement. À l'aide d'un thermostat mural, vous pouvez sélectionner la température que vous souhaitez conserver dans la pièce où le foyer est situé. Une fois que le thermostat a atteint la température désirée, l'excédent de chaleur est redirigé vers une autre pièce jusqu'à 50 pieds (15 m) du foyer grâce à un ventilateur de 350 PCM. De cette façon, vous pouvez profiter d'un bon feu dans votre salon sans l'inconfort de la chaleur excédentaire générée par votre foyer Osburn.

Le système peut aussi être utilisé comme chauffage d'appoint dans une pièce éloignée du foyer. Pour ce type d'application, il suffit de positionner le thermostat dans la pièce à chauffer et sélectionner la température devant être maintenue. Le système sera alors en mode « chauffage » et son puissant ventilateur sera actionné tant que la pièce éloignée n'aura pas atteint la température voulue et que le foyer sera suffisamment chaud pour distribuer sa chaleur.



Osburn vous propose une autre façon de répartir l'excès de chaleur dans votre maison grâce à un ensemble de distribution d'air par gravité.

Ensemble de distribution d'air par gravité

Cet ensemble vous permet de bloquer les volets (louvre) supérieurs du foyer dans le but d'amener l'air chaud soit dans la même pièce que le foyer, soit dans des pièces adjacentes ou situées à l'étage. Le système peut parcourir une distance maximale de 10' (3 m). La hauteur minimale du conduit d'air chaud à respecter est de 68" (1,7 m) mesurée à partir du plancher jusqu'au haut des sorties.

Installation suggérée : A) Thermostat mural B) Ventilateur de 350 PCM C) Conduit d'air chaud flexible D) Conduit d'air chaud rigide E) Grille de sortie d'air.

Les informations contenues dans cette page sont à titre indicatif seulement.

Pour une liste de pièces détaillée du contenu des ensembles, veuillez consulter les manuels d'utilisation.

Pour plus de détails sur les exigences liées aux installations de **l'ensemble de distribution par air forcé** ou sur **l'ensemble de distribution d'air par gravité**, visitez www.osburn-mfg.com/fr/service-support-technique/systeme-de-distribution-de-la-chaleur

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : FOYER À BOIS STRATFORD

MODÈLE	STRATFORD
Couleur	Noir métallique
Durée de la combustion (note 1)	8 à 9 heures
Technologie de combustion	Non catalytique
Superficie de chauffage recommandée(note 1)	750 à 2 100 pi. ca. (avec l'ensemble d'air forcé)
Capacité - bois de test EPA (BTU/h)	30 450
Capacité - bois de corde sec (BTU/h)	75 000
Dimensions de l'ouverture de porte (L x H)	25 1/2" x 10 7/8"
Dimensions de la chambre à combustion (L x P x H)	20 7/8" x 12 7/8" x 12"
Volume de la chambre à combustion	2.5 pi. cu.
Émissions moyennes pondérées, selon tests EPA	4.4 g/h
Surface vitrée (L x H)	22 1/4" x 12 3/8"
Type de porte	Double, vitrée, avec cadre en fonte
Longueur maximale des bûches	21"
Positionnement des bûches	Sur la largeur
Efficacité optimale	77 %
Approuvé pour maison mobile	Non
Diamètre du conduit d'évacuation	6"
Type de vitre	Verre céramique
Poignée ajustable	Oui
Vitre autonettoyante	Oui
Garantie	À vie, limitée
Tests de sécurité	Selon les normes ULC S610/UL 127 Canada et aux États-Unis
Tests - Émissions/efficacité	EPA /CSA B415.1

Dimensions extérieures (incluant les cales d'espacement) et poids

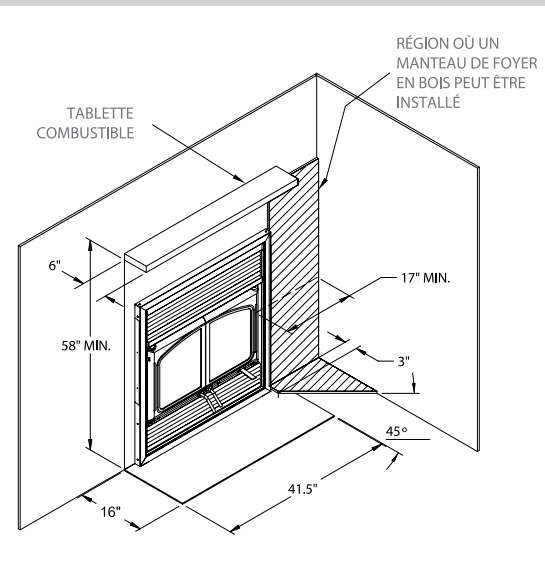
Hauteur	47 1/8"
Largeur	37 7/8"
Profondeur	29 5/8"
Poids	416 lb (189 kg)

Dégagements de l'appareil aux matériaux combustibles (voir image ci-contre)

Mur latéral	17"
Mur arrière	0"
Côtés	0"
Plancher	0"
Plafond	80"
Tablette combustible (de la base du foyer)	58"
Parement latéral	3"
Contour non combustible (haut)	0"
Contour non combustible (côtés)	0"

Options

Porte en fonte noire, plaquée or ou argent brossé	Optionnel
Façade de style traditionnel, traditionnel avec accents argent ou contemporain	Optionnel
Ensemble de distribution d'air par gravité (voir p. 27)	Optionnel
Ensemble de distribution par air forcé (voir p. 27)	Optionnel
Pare-étincelles rigide	Optionnel



Manufacturiers, marques et types de cheminées approuvés (voir note 2) : foyer à bois zéro dégagement Stratford

MANUFACTURIERS	MARQUES	TYPES	DIAMÈTRE INTÉRIEUR
Selkirk	Ultra-Temp (UT)	1" Solid Pack	6"
Selkirk	Super Pro (SPR)	1" Solid Pack	6"
Selkirk	Super Vent (JSC)	1" Solid Pack	6"
Selkirk	Hart & Cooley (TLC)	1" Solid Pack	6"
Selkirk	Sure-Temp (ST)	1" Solid Pack	6"
Selkirk	CF Sentinel (CF)	2" Solid Pack	6"
Selkirk	Super Pro 2100 (ALT)	2" Solid Pack	6"
Selkirk	Super Vent 2100 (JM)	2" Solid Pack	6"
Selkirk	UltimateOne	1" Solid Pack	6"
Security Chimney	ASHT+	1" Solid Pack	6" ou 7"
Security Chimney	S-2100 +	2" Solid Pack	6" ou 7"
Simpson Dura Vent	Dura Tech	1" Solid Pack	6"
Simpson Dura Vent	Dura Plus HTC	2" Solid Pack	6"
Simpson Dura Vent	Dura Plus	AC Triple Wall	6"
ICC	Excel 2100	1" Solid Pack	6"
Metal Fab	Temp Guard	1" Solid Pack	6"
American Metal	HSS	AC Triple Wall	6"
American Metal	HS	AC Triple Wall	6"
Olympia Chimney	Ventis	1" Solid Pack	6"
FMI (É-U seulement)	AC	AC Triple Wall	6"

Note 1 : L'autonomie de combustion et la Superficie de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la position de l'appareil dans l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre de la cheminée, la localité, les facteurs de perte de chaleur, le climat, le type de combustible utilisé, les dimensions de l'âtre (encastrables) et autres variables.

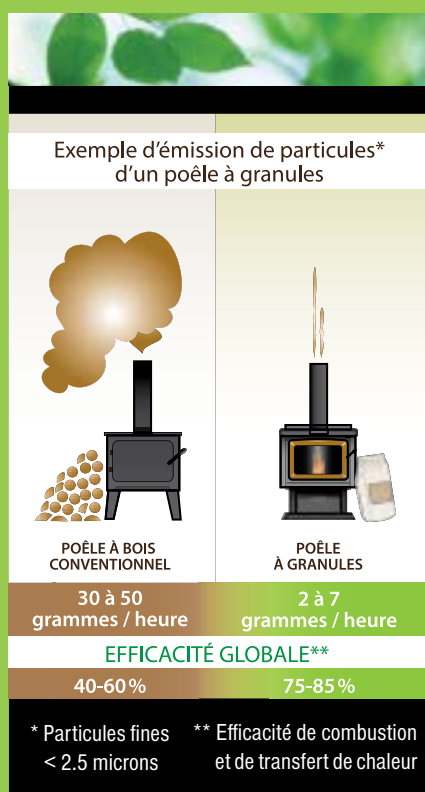
Note 2 : Certaines composantes spécifiques peuvent être requises en fonction du manufacturier de cheminée.

Les données techniques de ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.

LE CHAUFFAGE AUX GRANULES

Les appareils à granules présentent des améliorations importantes en ce qui a trait à l'aisance de chauffer avec des combustibles solides. Les granules de bois sont entreposés dans des sacs et sont donc facilement et proprement entreposables. Un seul chargement dans un appareil peut fournir de longues heures de chaleur. Les appareils à granules fournissent également un confort spécial associé au chauffage à bois. La combinaison des ventilateurs procurant des courants d'air chaud et le confort direct relié à la chaleur radiante fournit une satisfaction spéciale lors d'une journée froide d'hiver. La chaleur dispensée est égale et constante due à l'alimentation automatique du combustible répondant à la configuration du propriétaire de l'appareil. Les appareils à granules offrent aussi des avantages au point de vue environnemental; les granules réduisent non seulement la dépendance à l'égard des combustibles fossiles comme l'huile et le gaz, mais ils sont constitués de matériaux qui aggraveraient autrement inutilement à nos problèmes coûteux d'entreposage de déchets.

De plus, les appareils à granules brûlent très proprement et présentent les émissions polluantes les plus faibles de tous les appareils de chauffage à combustibles solides.



Les 10 meilleures raisons d'acheter un appareil à granules

- Le combustible est relativement bon marché, facilement manipulable et entreposable
- L'installation est relativement peu coûteuse et flexible
- L'appareil peut être contrôlé par un thermostat
- L'appareil peut fonctionner de longues heures sans intervention humaine
- La chaleur dégagée est égale et l'alimentation en combustible est régulée
- L'appareil fournit une chaleur par convection puissante
- Les appareils à granules présentent les plus faibles émissions polluantes de tous les appareils à combustibles solides
- Les appareils à granules réduisent notre dépendance aux combustibles fossiles
- Les granules constituent un combustible renouvelable
- Les granules de bois sont constitués à 100 % de matières résiduelles (sciure de bois). Ceci donne une valeur ajoutée à ces rebus qui seraient autrement acheminés dans un dépotoir



Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandée

Puissance maximale

**M****500 — 2 000 pi² *****45 000 BTH/h *****Volta**Émissions
2.5 g/hRendement
73.2 %Poêle à granules Volta avec option
de système à glissière pour écran
tactile.AU-DELÀ
DE
L'INNOVATION

Volta, le nouveau poêle à granules de Osburn, est un appareil contemporain offrant une convection silencieuse. Ses composants innovateurs utilisent le courant continu et peuvent désormais fonctionner grâce au système de batteries auxiliaire 24 volts. L'appareil peut aussi être relié facilement à de panneaux solaires ou autre source secondaire d'énergie renouvelable.

Le Volta propose une formule complète, c'est-à-dire un chauffage respectueux de l'environnement procurant puissance, efficacité, fiabilité et propreté de combustion.



Option de système de batteries
auxiliaire 24 volts (2X 12 V-20 AMP).

Capacité de trémie :
60 lb.

Choix de mode thermostatique ou
manuel.



Option de support pour le système
de batteries auxiliaire.

Tiroir à cendres.

Dimensions extérieures :
41 1/8" H
21 3/4" L
26 3/8" P



Écran tactile ACL avec support
inclus.



Option de système à glissière pour
écran tactile ACL.



Ventilateurs de convection jusqu'à
220 PCM inclus.

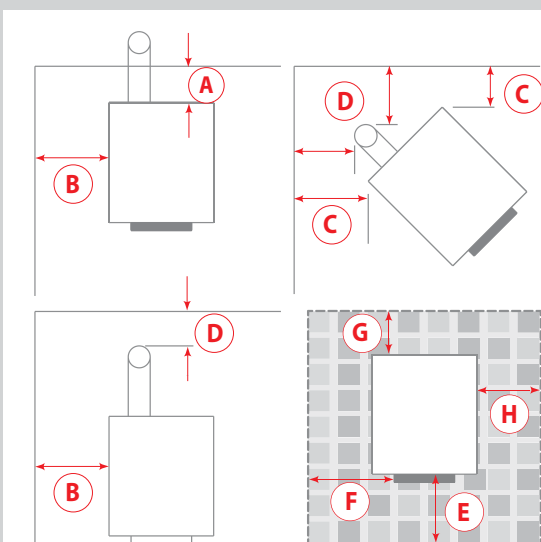


Adaptateur d'entrée d'air frais 3"
inclus.

Option de tuyau flexible pour
entrée d'air frais
(longueur 10', dia. 3").

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : POÊLES À GRANULES

MODÈLE	Osburn Volta
Couleur	Noir métallique
Autonomie de combustion maximal (note 1)	50 heures
Superficie de chauffage recommandée (note 1)	2 000 pi. ca.
Puissance maximale - BTU/h (note 3)	45 000 BTU/h (13 kW)
Puissance minimale - BTU/h (note 3)	10 000 BTU/h (3 kW)
Capacité de la trémie (note 2)	60 lb (27 kg)
Choix de mode thermostatique ou manuel	Oui
Technologie de combustion	Par le bas
Nombre de niveaux d'intensité	Variable
Allumeur électronique	Oui
Zone visible dans la porte (L x H)	5 3/4" x 10"
Diamètre du tuyau d'évacuation approuvé	3"
Type de vitre	Verre céramique
Tiroir à cendres	Oui
Approuvé maison mobile (note 4)	Oui
Garantie	Garantie à vie limitée
Émissions (g/h) — EPA	2.5 g/h
Rendement moyen	73.2 %
Niveau de bruit à 6 pieds	Min : 42 dBA (+/- 3 dBA) – Max : 49 dBA (+/- 3 dBA)
Tests standard de sécurité (Canada et États-Unis)	ULC S627, CSA B365, ASTM E1509, UL 1482, NFPA 211
Tests — Émissions/efficacité	EPA / CSA B415.1-10
Dimensions extérieures et poids	
Hauteur	41 1/8"
Largeur	21 3/4"
Profondeur	26 3/8"
Poids de l'appareil	384 lb (187 kg)
Options	
Système auxiliaire de batteries 24V (2X 12 V-20 AMP)	Optionnel
Support pour système auxiliaire de batteries	Optionnel
Système à glissière pour écran tactile ACL	Optionnel
Autres	
Adaptateur d'entrée d'air frais de 3" de diamètre	Standard



DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES*

	CANADA	É-U.
A**	1"	1"
B	4"	4"
C	1"	1"
D	Se référer aux instructions du manufacturier du système d'évacuation	Se référer aux instructions du manufacturier du système d'évacuation
PROTECTION DE PLANCHER		
E	18"	6"
F	N/D (É-U. seulement)	6"
G	8"	N/D (Canada seulement)
H	8"	N/D (Canada seulement)

AVERTISSEMENT :
LE POÊLE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR UNE SURFACE INCOMBUSTIBLE CONTINUE TELLE QUE DE LA CÉRAMIQUE***, UN PANNEAU DE BÉTON, DE LA BRIQUE, UN PANNEAU D'AGGLOMÉRÉ INCOMBUSTIBLE OU TOUT AUTRE MATÉRIEL ÉQUIVALENT, APPROUVÉ COMME PROTECTION DE PLANCHER.

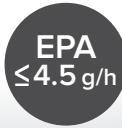
*** La céramique doit être placée sur un panneau incombustible continu afin d'éviter que des tisons puissent être mis en contact avec le plancher à travers des fissures ou des manques dans le coulis de la céramique, ceci inclut la protection de plancher pour les âtres de foyers déjà existants. Vérifier le code local pour les alternatives approuvées.

* Nous recommandons de laisser une distance de 24" de chaque côté de l'appareil ainsi que de 12" à l'arrière afin de faciliter l'accès pour l'entretien.

** À partir de la tôle arrière.

- Note 1 : L'autonomie de combustion et la superficie de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la localisation de l'appareil dans l'habitation, l'isolation de l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre du conduit d'évacuation, le climat, le niveau de carburant sélectionné ou le type de combustible utilisé et d'autres variables.
- Note 2 : Peut varier en fonction de la longueur des granules, de leur densité et de leur diamètre.
- Note 3 : Requiert l'ensemble d'entrée d'air frais.

Les données techniques de ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.

Taille	Combustible	Superficie de chauffage recommandée	Puissance maximale		
G		750 — 2 400 pi² *	50 000 BTH/h		



5000

Émissions
2.18 g/h

Efficacité
78 %

Poêle à granules 5000 avec revêtement de porte noir.

AU-DELÀ DE L'INNOVATION

Le poêle à granules 5000 d'Osborn est une preuve de l'évolution d'Osborn dans la conception de systèmes de combustion utilisant des sources de combustibles solides. Grâce à sa technologie d'alimentation par le bas, le 5000 offre une remarquable fiabilité et flexibilité dans le type de granules que vous brûlez. Le panneau de commande à écran tactile offre des possibilités infinies tout en gardant le fonctionnement étonnamment simple. Le style épuré et vertical du 5000 apporte une touche moderne à votre décor sans aucun compromis sur la puissance et l'efficacité.



Option de revêtement de porte peint noir, plaqué or ou argent brossé.

Capacité de trémie :
70 lb.

Choix de mode thermostatique ou manuel.



Ventilateur de première qualité de 120 PCM inclus.

Tiroir à cendres.

Dimensions extérieures :
36 1/2" H
23 5/8" L
31 1/2" P



Carte électronique avec écran tactile couleur incluse.



Option d'ensemble d'entrée d'air frais 3".

Option de tuyau flexible pour entrée d'air frais (longueur 10', dia. 3").

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : POÊLES À GRANULES

MODÈLE	Osburn 5000
Couleur	Noir métallique
Autonomie de combustion au minimum (note 1)	40 heures
Superficie de chauffage recommandée (note 1)	2 400 pi. ca.
Puissance maximale - BTU/h (note 3)	50 000
Puissance minimale - BTU/h (note 3)	8 500
Capacité de la trémie (note 2)	70 lb (32 kg)
Choix de mode thermostatique ou manuel	Oui
Technologie de combustion	Par le bas
Nombre de niveaux d'intensité	Variable
Allumeur électronique	Oui
Surface vitrée (L x H)	13 1/8" x 10 7/8"
Diamètre du tuyau d'évacuation approuvé	3" ou 4" (selon LEE)
Type de vitre	Verre céramique
Tiroir à cendres	Oui
Approuvé maison mobile (note 3)	Oui
Garantie	Garantie à vie limitée
Émissions (g/h) — EPA	2.18 g/h
Efficacité optimale	78 %
Niveau de bruit à 6 pieds (min/max)	Min : 47 dBA (+/- 3 dBA) – Max : 52 dBA (+/- 3 dBA)
Tests standard de sécurité (Canada et États-Unis)	ULC S627, CSA B365, ASTM E1509, UL 1482, NFPA 211
Tests — Émissions/efficacité	EPA /CSA B415.1
Dimensions extérieures et poids	
Hauteur	36 1/2"
Largeur	23 5/8"
Profondeur	31 1/2"
Poids	426 lb (193 kg)
Options	
Revêtement de porte peint noir	Optionnel
Revêtement de porte plaqué or	Optionnel
Revêtement de porte plaqué argent brossé	Optionnel
Autres	
Adaptateur d'entrée d'air frais de 3" de diamètre	Standard

DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES*		
	CANADA	É.-U.
A**	3"	3"
B	4"	4"
C	3"	3"
D	Se référer aux instructions du fabricant du système d'évacuation	Se référer aux instructions du fabricant du système d'évacuation

PROTECTION DE PLANCHER		
	CANADA	É.-U.
E	18"	6"
F	N/D (É.-U. seulement)	6"
G	8"	N/D (Canada seulement)
H	8"	N/D (Canada seulement)

AVERTISSEMENT : LE POÊLE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR UNE SURFACE INCOMBUSTIBLE CONTINUE TELLE QUE DE LA CÉRAMIQUE***, UN PANNEAU DE BÉTON, DE LA BRIQUE, UN PANNEAU D'AGGLOMÉRÉ INCOMBUSTIBLE OU TOUT AUTRE MATÉRIEL ÉQUIVALENT, APPROUVÉ COMME PROTECTION DE PLANCHER.

*** La céramique doit être placée sur un panneau incombustible continu afin d'éviter que des tisons puissent être mis en contact avec le plancher à travers des fissures ou des manques dans le coulis de la céramique, ceci inclut la protection de plancher pour les âtres de foyers déjà existants. Vérifier le code local pour les alternatives approuvées.

* Nous recommandons de laisser une distance de 24" de chaque côté de l'appareil ainsi que de 12" à l'arrière afin de faciliter l'accès pour l'entretien.

** À partir de la prise d'entrée d'air frais.

Note 1 : L'autonomie de combustion et la Surface de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la localisation de l'appareil dans l'habitation, l'isolation de l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre du conduit d'évacuation, le climat, le type de combustible utilisé et autres variables.

Note 2 : Peut varier en fonction de la grosseur des granules, de leur poids et de leur diamètre.

Note 3 : Requiert l'ensemble d'entrée d'air frais.

Les données techniques de ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.

Taille

Combustible

Superficie de chauffage
recommandée

Puissance maximale

G**1000 — 2 800 pi² *****70 000 BTH/h**EPA
≤ 4.5 g/hPoêle à granules 7000 avec
revêtement de porte plaqué
argent brossé.Émissions
< 2.5 g/hEfficacité
79.9 %**7000**AU-DELÀ
DE

L'INNOVATION

Osburn intensifie sa présence dans le marché des poêles à granules de bois avec le Osburn 7000. Ce poêle, possédant la technologie d'alimentation par le bas, a une capacité de trémie impressionnante de 125 livres et propose un temps de combustion maximal de 92 heures. Moderne, le Osburn 7000 possède un écran tactile pratique et intuitif offrant de nombreuses possibilités à l'utilisateur. En plus de présenter un design aux lignes épurées, le Osburn 7000 offre trois choix de revêtement de porte pour compléter son style. Ce poêle, pouvant produire jusqu'à 70,000 BTU/h, peut également être équipé d'un système de distribution d'air chaud pour optimiser la répartition de la chaleur dans la maison grâce à son puissant ventilateur 500 PCM.

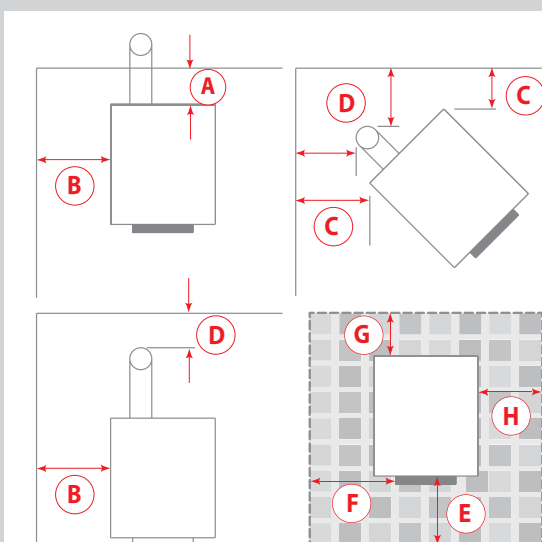
Option de revêtement de porte peint
noir, plaqué or ou argent brossé.Capacité de trémie :
125 lb.Choix de mode thermostatique ou
manuel.Ventilateur de convection de
première qualité de 500 PCM inclus.

Tiroir à cendres.

Dimensions extérieures :
41 1/4" H
24" L
34 1/2" DCarte électronique avec écran
tactile couleur incluse.Option d'ensemble de distribution
d'air chaud.Option d'ensemble d'entrée
d'air frais 3".Option de tuyau flexible pour
entrée d'air frais
(longueur 10', dia. 3").

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES : POÊLES À GRANULES

MODÈLE	Osburn 7000
Couleur	Noir métallique
Autonomie de combustion au minimum (note 1)	92 heures
Superficie de chauffage recommandée (note 1)	2 800 pi. ca.
Puissance maximale - BTU/h (note 3)	70 000
Puissance minimale - BTU/h (note 3)	10 500
Capacité de la trémie (note 2)	125 lb (57 kg)
Choix de mode thermostatique ou manuel	Oui
Technologie de combustion	Par le bas
Nombre de niveaux d'intensité	Variable
Allumeur électronique	Oui
Surface vitrée (L x H)	13 1/8" x 10 7/8"
Diamètre du tuyau d'évacuation approuvé	3" ou 4" (selon LEE)
Type de vitre	Verre céramique
Tiroir à cendres	Oui
Approuvé maison mobile (note 3)	Oui
Garantie	Garantie à vie limitée
Émissions (g/h) — EPA	< 2.5 g/h
Efficacité optimale	79.9 %
Niveau de bruit à 6 pieds (min/max)	Min : 47 dBA (+/- 3 dBA) — Max : 52 dBA (+/- 3 dBA)
Tests standard de sécurité (Canada et États-Unis)	ULC S627, CSA B365, ASTM E1509, UL 1482, NFPA 211
Tests — Émissions/efficacité	EPA /CSA B415.1
Dimensions extérieures et poids	
Hauteur	41 1/4"
Largeur	24"
Profondeur	34 1/2"
Poids	463,2 lb (210 kg)
Options	
Revêtement de porte peint noir	Optionnel
Revêtement de porte plaqué or	Optionnel
Revêtement de porte plaqué argent brossé	Optionnel
Ensemble de distribution d'air chaud	Optionnel
Autres	
Adaptateur d'entrée d'air frais de 3" de diamètre	Standard



DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES*		
	CANADA	É.-U.
A**	3"	3"
B	6"	6"
C	3"	3"
D	Se référer aux instructions du fabricant du système d'évacuation	Se référer aux instructions du fabricant du système d'évacuation
PROTECTION DE PLANCHER		
E	18"	6"
F	N/D (É.-U. seulement)	6"
G	8"	N/D (Canada seulement)
H	8"	N/D (Canada seulement)

AVERTISSEMENT :
LE POÊLE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR UNE SURFACE INCOMBUSTIBLE CONTINUE TELLE QUE DE LA CÉRAMIQUE *** , UN PANNEAU DE BÉTON, DE LA BRIQUE, UN PANNEAU D'AGGLOMÉRÉ INCOMBUSTIBLE OU TOUT AUTRE MATÉRIEL ÉQUIVALENT, APPROUVÉ COMME PROTECTION DE PLANCHER.

*** La céramique doit être placée sur un panneau incombustible continu afin d'éviter que des tisons puissent être mis en contact avec le plancher à travers des fissures ou des manques dans le coulis de la céramique, ceci inclut la protection de plancher pour les âtres de foyers déjà existants. Vérifier le code local pour les alternatives approuvées.

* Nous recommandons de laisser une distance de 24" de chaque côté de l'appareil ainsi que de 12" à l'arrière afin de faciliter l'accès pour l'entretien.

** À partir de la prise d'entrée d'air frais.

Note 1 : L'autonomie de combustion et la Surface de chauffage recommandée ont été calculées dans des conditions optimales et peuvent varier selon la localisation de l'appareil dans l'habitation, l'isolation de l'habitation, la qualité du tirage de la cheminée, le diamètre du conduit d'évacuation, le climat, le type de combustible utilisé et autres variables.

Note 2 : Peut varier en fonction de la grosseur des granules, de leur poids et de leur diamètre.

Note 3 : Requiert l'ensemble d'entrée d'air frais.

Les données techniques de ce catalogue sont à titre indicatif seulement. Toute installation doit se faire à la lumière des données et des graphiques détaillés dans le manuel de l'utilisateur.



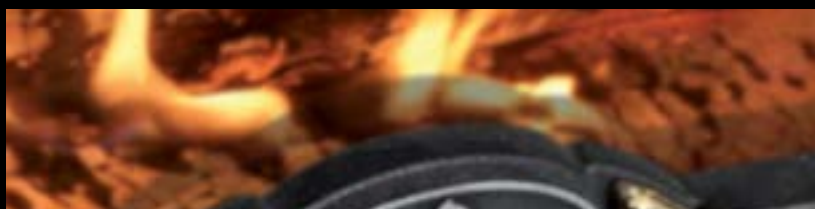
SCHOTT
ROBAX®



PUB047



GARANTIE À VIE LIMITÉE OSBURN



sur le verre céramique Robax

Le système OSBURN-SCHOTT ROBAX constitue une des combinaisons de plus haute qualité sur le marché entre le verre et un appareil de chauffage. Ceci permet à OSBURN d'offrir une garantie limitée à vie sur le verre céramique ROBAX pour tous les appareils OSBURN.

Les études entreprises auprès des consommateurs démontrent que les gens veulent une vue dégagée du feu, mais sans compromettre leur sécurité. Le « bouclier » en verre est perçu comme une protection nécessaire contre les aspects imprévisibles du feu. OSBURN a choisi la solution de SCHOTT ROBAX, car celle-ci présente tous les avantages qu'un consommateur demande d'un feu sans les risques s'y associant.

La façon dont le système fonctionne (verre céramique SCHOTT ROBAX et la technologie d'OSBURN) est le plus efficace sur le marché étant donné la haute valeur de son coefficient de transmission IR et sa résistance aux températures élevées. Un haut coefficient de transmission IR signifie que la chaleur produite à l'intérieur de la chambre à combustion de l'appareil est transférée plus efficacement dans le verre. Le verre céramique d'OSBURN-SCHOTT ROBAX peut résister aux températures les plus élevées de n'importe quel verre sur le marché.

Pour de plus amples détails, allez à :
www.osburn-mfg.com